

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Združeno kraljestvo) 29. aprila 2015 – Invamed Group Ltd, Invacare UK Ltd, Days Healthcare Ltd, Electric Mobility Euro Ltd, Medicare Technology Ltd, Sunrise Medical Ltd proti Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Zadeva C-198/15)

(2015/C 228/07)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Invamed Group Ltd, Invacare UK Ltd, Days Healthcare Ltd, Electric Mobility Euro Ltd, Medicare Technology Ltd, Sunrise Medical Ltd

Tožena stranka: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Vprašanja za predhodno odločanje

Vprašanja za predhodno odločanje se nanašajo na Prilogo I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87⁽¹⁾ o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1549/2006, in na njeno tarifno številko 8713.

1. Ali besede „za invalidne osebe“ pomenijo „samo“ za invalidne osebe?
2. Kakšen je pomen izraza „invalidne osebe“, zlasti:
 - a) ali je njegov pomen omejen na osebe, ki imajo poleg omejitve sposobnosti, da hodijo oziroma hodijo brez težav, še kakšno vrsto invalidnosti, ali pa vključuje osebe, katerih edina omejitev se nanaša na njihovo sposobnost, da hodijo oziroma hodijo brez težav?
 - b) ali izraz „invaliden“ označuje več kot nezatno omejitev neke sposobnosti?
 - c) ali je lahko invalidnost začasna omejitev, kakršna je posledica zlomljene noge?
3. Ali POKN z dne 4. januarja 2005 (2005/C 1/03)⁽²⁾, s tem, da izključujejo skuterje z ločenimi krmilnimi podporami, spremenijo pomen tarifne številke 8713?
4. Ali možnost, da vozilo uporablja neinvalidna oseba, vpliva na tarifno uvrstitev, ob upoštevanju, da ima vozilo posebne značilnosti, ki olajšajo posledice invalidnosti?
5. Če primernost za uporabo s strani neinvalidnih oseb pomeni upošteven razlog, v kolikšni meri bi morale biti potem tudi slabosti take uporabe upošteven razlog pri ugotavljanju take primernosti?

⁽¹⁾ UL L 301, str. 1.

⁽²⁾ Pojasnjevalne opombe kombinirane nomenklature Evropske unije UL C 137, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Augstākā tiesa (Latvija) 4. maja 2015 – Valsts ieņēmumu dienests/SIA Latspas

(Zadeva C-204/15)

(2015/C 228/08)

Jezik postopka: latvijščina

Predložitevno sodišče

Augstākā tiesa